

菅原龍吉  
編集

啓蒙朝鮮史畧 三

東 京 圖 書 館

七冊	一七号	一架	二函	屬	類
----	-----	----	----	---	---

2

17

共  
七  
冊

003476-003-3

2-17

朝鮮史略

菅原 龍吉/編

(刊年不明)

ACC-2186





東家集

略卷之三

大日本國宮城縣仙臺菅原龍吉編集

大祖神聖王

十九年

我カ承平六年〇後甄萱賊子神劍ヲ討セ

而請國

萱ト親カラ三軍ヲ率井天安ニ趨

固進

善ニ次ス神劍文武ノ官僚ヲ率ヒ

臣能與

ヲ得罪ヲ數メテ之ヲ誅ス

フヲ以テ之ヲ原ス萱憂懣シテ疽ヲ發シ黄山ノ



佛舎ニ死ス王後百濟ノ都城ニ入り良劍龍劍ヲ  
真州ニ流シ尋テ之ヲ殺ス萱カ塔朴英規ニ爵佐  
丞ヲ授ク英規嘗テ其ノ妻ト識ム王自ラ政誠及ヒ百僚ヲ誠ハル書ヲ制シテ以テ  
臣子ノ節義ヲ勵ス二十年西天竺ノ僧来ル  
王兩街威儀法駕ヲ備ヘテ之ヲ迎フ始テ後  
晋ノ年號ヲ行フ耽羅國ノ太子未老来朝ス  
星主王子ノ爵ヲ賜フ二十二年佐丞翼直卒  
ス直ハ燕山昧谷ノ人ニ勇略アリ新羅ハ末本  
邑將軍ト為リシガ時ノ方サニ亂ル、ヲ見テ後

百濟ニ投ス甄萱其ノ二子直達金舒及ヒ一女ヲ  
以テ質ト為ス直萱カ無道ニメ必ス就ス亡キヲ  
知リ其ノ子直達ト論スニ高句麗ニ歸附スルノ  
意ヲ以テス直達喜ンテ之ヲ勉ム直遂ニ其ノ子  
英舒ト来朝ス王大相ニ拜ス萱怒リ直達及ヒ弟  
妹ヲ收ヘテ股筋ヲ烙断ス直達死ス百濟滅スル  
ニ及テ金舒還ルヲ得タリ是ニ至テ直卒ス奉義  
ト謚ス二十三年初メテ役分田ヲ定ム朝臣  
ヨリ軍士ニ至ルニテ官階ヲ論セス人ノ性行ノ  
善惡功勞ノ大小ヲ視テ之ヲ給スル一差アリ



諸州ノ郡号ヲ改メ慶州ヲ以テ大都督府ト為ス  
大匡度黔弼卒ス黔弼ハ平州ノ人ナリ將略ヲ以  
テ太祖ニ仕ヘ凡ソ出征ニハ命ヲ受テ即チ行キ  
家ニ宿セス嘗テ讒セラレテ鷓鴣ニ流サル後チ  
上書メ召サレ還ヘル運州ノ役甄萱詐テ和親ヲ  
要ム黔弼獨リ以為ラク戰バズンバアル可ラズ  
ト乃チ勁騎數千ヲ以テ之ヲ突擊シ大ニ萱カ軍  
ヲ敗ル熊津以北風ヲ望ンテ自ラ降ル又征南將  
軍ト為リ神劍ニ槎難ニ遇フ百濟ノ軍戰ハズメ  
自カラ潰ユ卒スルニ及テ忠節ト謚ス  
二十

四年契丹使ヲ遣ハメ橐駝五十匹ヲ歸ル王契丹  
嘗テ渤海ト連和シ又ク一朝ニ渤海ヲ殄滅スル  
ヲ以テ無道ノ國ナリトシ其ノ使ヲ海島ニ流シ  
橐駝ヲ萬夫橋ノ下ニ繫グ皆チ餓死ス 二十六  
年王訓要十條ヲ製シ以テ後嗣ヲ訓ス 王薨  
ス壽六十七顯陵ニ葬ル太子位ニ即ク遺命ノ喪  
葬悉ク儉約ニ從ハシム神惠王ノ后柳氏ヲ以テ  
祔葬ス

惠宗義恭王

諱ハ武字ハ承  
乾母ハ吳氏

元年

我カ天慶七年  
晋ノ出帝開運元年

後平章事崔彦撝卒ス彦撝



ハ新羅ノ人ニテ少ヨリ文ヲ能クシ年十八唐ニ  
 入り登第シ年四十二ニシテ國ニ還リ瑞書院學  
 士ニ拜セラル新羅歸附ス太祖命ノ太子ノ師ト  
 為シ委ヌルニ文翰ノ任ヲ以ス是ニ至テ卒ス文  
 英ト謚ス其ノ子光胤實貢進士ヲ以テ晋ニ入り  
 遊學ス大匡王規廣州ノ院君太祖規ノ女ヲ  
 納レテ院君ヲ  
 生ヲ立ンン一ヲ謀リ將サニ大逆ヲ行ハントス  
 崔知夢奏ス將サニ變アラントス宜シク移御ス  
 可ント王潛カニ重光殿ニ徙リ免ル一ヲ得タル  
 然レ亦夕規ヲ罪セス王長公主ヲ以テ弟昭

ニ妻ハス公主母姓ニ從ヒ皇甫氏ト稱ス  
 二年王重光殿ニ薨ス弟堯位ニ即ク逆臣王  
 規及ヒ其ノ党與三百餘人ヲ并セテ盡ク之ヲ誅  
 ス王器度恢弘嘗テ百濟ヲ從征メ功アリ然レ王  
 規ノ乱ヲ經シヨリ疑忌スル所多ク喜怒常ナシ  
 内外怨嗟ス  
 定宗文明王諱ハ堯字ハ義天太祖ノ弟  
 ニ于母ハ神明王后劉氏  
 元年我天慶九年王佛舍利ヲ奉シ歩シテ開國寺  
 ニ空リ安置ス二年始テ光軍司ヲ置ク初  
 崔彦  
 擣ノ子光胤實貢ヲ以テ晋ニ入り契丹ノ為ニ  
 廟ニセラレオヲ以テ登用セラハル是ニ至テ契丹



ノ將サニ我ヲ侵サントスルヲ知リ書ヲ為テ  
 之ヲ報ス故ニ軍三十萬ヲ撰ヒ光軍ト号ス  
 始テ後漢ノ年號ヲ行フ 四年大臣王式廉卒  
 ス式廉ハ太祖ノ從弟ナリ勤恪ヲ以テ久シク西  
 京ヲ鎮シ王規ノ乱ヲ定ム卒スルニ及テ威靜ト  
 謚ス 王薨ス弟昭禪リヲ受テ位ニ即ク王圖  
 讖ヲ信シ將サニ都ヲ西京ニ移サントシ大ニ宮  
 室ヲ營ム怨讟昏ト興ル  
 光宗大成王 諱ハ昭字  
 元年 我カ天曆五年○後 大風木ヲ拔ク王災ヲ穰  
 フノ術ヲ問フ司天奏ノ曰ク徳ヲ修ムルニ如クハ

ナシ是ヨリ常ニ貞觀政要ヲ讀ム 二年始テ  
 後周ノ年號ヲ行ナヒ翰林學士雙冀キ冀ハ周ノ人  
 薛文遇ニ隨ヒテ來リ病アリテ留ル上表ノ僚屬  
 タルヲ請フ遂ニ擢用セラシ其ノ父哲冀カ寵ヲ  
 亦タ來ルニ命メ貢奉ヲ知ラセシメ試ムルニ詩  
 賦頌及ヒ時務策ヲ以ス此ヨリ文風乃チ興ル然  
 氏冀倡フルニ浮華ノ文ヲ以シ弊ヲ後世ニ貽セ  
 リ 有司ニ命メ奴婢ヲ按檢シ是非ヲ推辨セ  
 シム 奴多ク王ニ背キ上ラ陵グ 十一年 我カ  
 四年 宋ノ太 百官ノ公服ヲ定ム 元尹以上ハ紫  
 祖建隆元年 都坑卿以上ハ緋衫  
 八丹衫都坑卿以上ハ緋衫  
 小主簿以上ハ綠衫ナリ 評農書史權信大



相俊弘佐丞王同等ヲ譖シテ之ヲ貶ス是ヨリ奴  
其ノ主ヲ訴ヘ子其ノ父母ヲ讒スルニ至ル囚圜  
常ニ溢レ別ニ假獄ヲ置ク人々皆ナ畏縮メ敢テ  
偶語スルモノナシ  
十四年我カ應和三年始宋ノ乾德元年始  
テ宋ノ年號ヲ行フ  
内議令徐弼卒ス弼ハ利  
川ノ人ナリ性通敏始メ吏事ヲ以テ進ム王嘗テ  
金ノ酒器ヲ賜フニ弼受ケズメ曰ク服用ハ等衰  
ヲ明ニシ奢儉ハ理乱ニ關ス臣如シ盃器ヲ用ヒ  
ナバ君將サニ何ヲ用井ントスルヤ王投化ノ唐  
人ヲ礼重シ臣僚ノ第宅ヲ擇ンデ之ニ與ヘント

スルニ弼奏メ曰ク臣カ居第稍、寬シ願クハ焉  
ヲ獻セン王其ノ故ヲ問フ對テ曰ク今、投化ノ  
唐人屋ヲ擇ンテ而テ居ラントス世臣故家及ツ  
テ多ク所ヲ失フ臣愚誠ニ子孫ノ計ヲ為ス臣カ  
存スルニ及テ請フ之ヲ取ラン庶クハ後悔ナク  
ント王感悟シ復タ臣僚ノ第宅ヲ奪ハズ又タ内  
厩ノ馬死ス王、主者ヲ罪セント欲ス弼孔子馬ヲ  
問ハザルノ説ヲ引ヒテ以テ諫争ス主者因テ免  
ルヲ得タリ其ノ審諤概シカトシテハハス子此ニ類ス是ニ至テ  
卒ス貞敏ト謚ス  
二十六年王薨ス王聰明ニ



又克ク断シ為ス有ルノ君ナレト猜復日ニ深ク  
 邪佞志ヲ得骨肉ヲ誅夷シ將相ヲ屠戮シ衆心離  
 散シ邦本ヲ斷喪ス文雅ノ文アリト雖比称スル  
 足ラザルナリ太子位ニ即キ流竄ヲ還ヘシ租  
 鰥ヲ減シ假獄ヲ毀チ讒書ヲ焚ク中外悦服ス  
 景宗獻和王諱ハ「仙」字  
 元年我カ真元元年宋擅テ、ニ殺シテ以テ讎  
 ヲ復スルヲ禁ス是ヨリ先キ先朝、讒セラル、人  
 至テ之ヲ禁ス始テ職散官各品ノ田柴科ヲ定ム  
 客星帝座ヲ犯ス内議令崔知夢奏ス願王承等逆

ヲ謀リ誅ニ伏ス 六年王疾ト称メ留リ堂弟  
 開寧君治ニ内禪シ正寢ニ薨ス王初メ前王ノ失  
 ヲ鑒ミ讒書ヲ焚キ冤獄ヲ雪メシカ遽カ一萬幾  
 ヲ厭ヒ声色ニ沈溺シ小人ヲ昵近シ君子ヲ疎遠  
 ニス政教衰替ス  
 成宗文懿王諱ハ「浩」字ハ「温」  
 元年我カ天元五年官號ヲ改ム内議省ヲ以テ内  
 史ト為シ門下廣評省ヲ御事都省ト為ス 京  
 官五品以上ヲメ各々封事ヲ上リテ時政ノ得失  
 ヲ論セシム上柱國崔承老上書メ列祖宗行事ノ



美惡ヲ歷陳シ以テ時君政治ノ得失ニ及フ皆テ  
 指斥ノ隱スヲナシ承老蓋シ王ノ與ニ為ス有ル  
 可キヲ察ス故ニ此ノ言ヲ進ム未夕幾ナラスメ  
 門下侍郎平章事ニ拜セララル 二年春正月王  
 穀ヲ園丘ニ祈ル祈穀籍田此ニ始マラル 始テ  
 十二牧ヲ置ク 始テ三省六曹七寺ヲ定ム  
 始テ軒テ臨ミ進士ヲ覆試ス 新ニ五服給假  
 式ヲ定ム 斬衰齊衰ハ三年百日ヲ給ス齊衰ハ期  
 給ス小功ハ五月十五日ヲ給ス大功ハ九月二十日ヲ  
 ス思麻ハ三月七日ヲ給ス 六年內令史崔  
 知夢卒ス知夢幼キヨリ聰敏ニメ性清儉慈和

ナリ博ク經史ニ涉リ尤モ天文卜筮ニ精シ太祖  
 其ノ名ヲ聞キ召メ夢ヲ占ハシムルニ吉兆ヲ得  
 タリ曰ク必ス三韓ヲ統御セシト太祖大ニ喜ヒ  
 名ヲ知夢ト改メシム位ニ即クニ及テ入テ禁中  
 ニ侍ス惠宗司天職ヲ授ク定宗ノ時機ニ先クツ  
 テ變ヲ奏スルニ頼リ王規ヲ誅スルヲ得タリ  
 嘗テ光宗ノ寺ニ幸スルニ從ヒ酒ヲ被テ礼ヲ失  
 ヒ隈傑ノ縣令ニ貶セララル景宗召還シテ內議令  
 ヲ授ク王位ニ即キ左執政守內史令ヲ加フ年八  
 十二ニメ卒ス敏休ト謚ス 十二牧經學醫學



博士各一員ヲ置ク 宋礼部侍郎呂端ヲ遣  
ハシ来ツテ王爵ヲ冊ス 始テ五廟ヲ定ム  
守侍中崔承老卒ス承老ハ慶州ノ人ニテ性聰敏  
學ヲ好ミ善ク文ヲ属ス年十二ノ時太祖召見シ  
テ論語ヲ讀シメ之ヲ嘉ス是ヨリ委スルニ文柄  
ヲ以シ忠ヲ累代ニ盡シ侍中ニ拜シ清河侯ニ封  
セラル年六十三ニ卒ス文貞ト謚ス 修書  
院ヲ西京ニ設ケ諸生ヲメ史籍ヲ抄書セシメ之  
ヲ藏ス 始テ社稷ヲ立ツ教略ニ曰ク社ハ土  
地ノ主ナリ地廣ロケレハ盡ク敬ス可ラス故ニ

土ヲ封メ社ト為シ以テ功ニ報スルナリ稷ハ五  
穀ノ長ナリ穀多ケレハ盡ク祭ル可ラス故ニ稷  
ノ神ヲ立テ、以テ之ヲ祭ル聖祖ヨリ累朝ニ至  
ルマテ未ク夏松ノ祀ヲ置カス尚オ周粟ノ禋ヲ  
虧ク其レ群エラメ地ヲ擇ンテ壇ヲ置カシメヨ  
郁ヲ泗水縣ニ流ス郁ハ太祖ノ第八子ニテ景宗  
ノ妃皇甫氏ニ烝ス上ニ烝スル王之ヲ知リ乃チ  
外ニ流ス妃一子ヲ生ミテ卒ス初メ妃夢ミラク  
鵠島ニ登ルニ旋ツテ國中ニ流溢シ盡ク銀海ト  
成ルト之ヲトスルニ曰ク子ヲ生マハ則チ王ト



ナリ一國ヲ有セント是ニ至テ夢果シテ驗アリ  
其ノ子ハ即チ詢ナリ是ヲ顯宗ト為ス 十二  
年常平倉ヲ兩京及ヒ十二牧ニ置ク 契丹蕭  
孫寧ヲ遣ハメ西鄙ヲ侵シ蓬山郡ヲ攻メ安戎鎮  
ニ至ル王西京ニ幸シ安北府ニ次スルニ進ム  
ヲ得ス中軍使内使侍郎徐熙行カント請フ國書  
ヲ奉メ契丹ノ營ニ如ク遜寧庭ニ拜セシメント  
欲スルニ熙禮ニ依リ往復シ毫モ屈セス乃チ堂  
ニ升リ礼ヲ行ヒ東西對坐ス遜寧熙ニ語テ曰ク  
汝カ國新羅ノ地ヲ興ス高句麗ノ地ハ我レノ有

ナリ而メ汝チ之ヲ侵蝕ス又夕我ト壤ヲ連子テ  
而メ海ヲ越ヘテ宋ニ事フ是ヲ以テ來リ討ス熙  
カ曰ク我カ國ハ即チ高句麗ノ舊ナリ故ニ高麗  
ト號ス若シ地界ヲ論セハ上國ノ東京ハ皆ナ我  
カ版圖ナリ何ソ之ヲ侵蝕ト謂ハンヤ且ツ夫レ  
鴨綠江ノ内外ハ亦夕我カ境内ナリ今ニ女真其  
ノ間ニ盜據ス朝聘ノ通セサルハ女真ノ故ナリ  
辭氣慷慨ナリケレハ遜寧強ユ可ラザルヲ知り  
遂ニ具シテ以テ聞スルニ契丹ノ帝和ヲ許ルシ  
勃メ兵ヲ罷ム 始テ契丹ノ年號ヲ行フ



始テ鴨綠渡ノ勾當ヲ置キ李承乾ヲ以テ使ト為  
 シ尋テ河拱辰ヲ遣ハメ之ニ代ラシム 十道  
 ヲ定ム曰ク中原道曰ク關内道曰ク河南道曰ク  
 江南道曰ク嶺南道曰ク嶺東道曰ク山南道曰ク  
 海陽道曰ク朔方道曰ク淇西道 平章事崔亮  
 卒ス亮ハ慶州ノ人ニメ性寬厚善ク文ヲ屬ス王  
 潛邸ニ在スキ引テ師友ト為ス位ニ即クニ及テ  
 累遷シテ内史侍郎ニ至ル是ニ至テ卒ス匡彬ト  
 謚ス 十六年王疾大漸ナリケレハ姪開寧君  
 誦ヲ召シテ位ヲ傳フ平章事王融救ヲ請フ王ノ

曰ク死生天ニ在リ何ソ有罪ヲ釋ルシ枉テ延命  
 フ求メンヤ遂ニ薨ス誦位ニ即ク王天資嚴正ニ  
 メ器宇寬洪ナリ宗社ヲ立テ節義ヲ崇トビ賢ヲ  
 求メ民ヲ卹ム風ヲ移シ俗ヲ易ニルヲ以テ務ト  
 為ス政治大ニ觀ル可キ者アリ然レ光宗ノ女知  
 德院君ノ妻ヲ以テ妃ト為シ失亦大ナリ  
 穆宗宣讓王諱ハ長子母ハ皇甫氏  
 元年我カ長徳四年太保内史令徐熙卒ス熙ハ弼  
 ノ子ニメ年十八ノキ甲科ニ擢テラル成宗西京  
 ニ幸シ永平寺ニ微行ヤント欲スルニ熙上疏ノ



諫ハ王乃チ止ム又夕成宗ニ從テ海州ニ至リシ  
片王熙ノ幕ニ幸シテ入ラント欲ス熙カ曰ク臣  
ノ幙ハ君ノ臨ム所ニ非ス命メ酒ヲ進メシム又  
夕曰ク臣ノ酒ハ敢テ献セザルナリ癸己ノ役契  
丹ノ營ニ至リ抗禮メ屈セズ鄭又玄職ヲ越ヘテ  
時政ヲ論シ旨ニ忤フヲ以テ誅ニ當ル熙カ曰ク  
古ハ諫ムルニ官ナシ職ヲ越ユルモ何ノ罪アラ  
シ又玄カ事ヲ論スル甚ク時病ニ適ス成宗感悟  
シ又玄ヲ擢デ、御史ト為ス熙年五十七ニメ卒  
ス彰威ト謚ス 六年千秋太后皇甫氏外族金

致陽ト通シ一子ヲ生ム王ノ後ト為サン一ヲ謀  
リ大良君詢ヲ忌ミ逼ツテ僧タラシム詢乃チ出  
テ、三角山ノ神穴寺ニ居ル詢出テ、初メ崇教  
リ大星庭ニ隈チ變メ龍トナリ俄カニ七年  
變メ又タ人トナルト夢ム即チ詢ナリ  
門下侍郎韓彦恭卒ス彦恭嘗テ王ノ平州ニ幸ス  
ルニ從フニ日暮寒甚シ王輦ヲ道傍ニ駐メ酣飲  
メ行カズ彦恭進ンテ曰ク臣等若シ醉飽セハ軍  
士ヲ奈何セン王乃チ駕ヲ促メ行官ニ入ル其ノ  
事ニ遇ヒ直言スル一概子此ニ類ス此ニ至テ卒  
ス貞信ト謚ス 九年六月雷天成殿ノ鳴吻ニ



震フ又慧星見ハル 十年山アリ耽羅ノ海中  
ニ湧出ス 十二年王不豫ナリ内變アラント  
ヲ恐レ給事中蔡忠順ヲ召メ密カニ語ツテ曰ク  
太祖ノ孫ハ唯大良君アルノミ卿ト崔沆ト素ト  
忠義ヲ懷ケリ宜ク心ヲ盡メ匡扶シ社稷ヲ  
メ異姓ニ属セザラシム可シ忠順出テ、沆ニ語  
ルニ沆亦以テ然リト為ス忠順内ニ入り遂ニ  
王大良君ニ與フルノ書ヲ草シ皇甫俞義ニ授ケ  
テ詢ヲ神穴寺ニ迎フ王乃チ西北面巡檢使康兆  
ヲ徵メ入衛セシム 大良君詢位ニ即ク康兆

王ヲ廢メ讓國公ト為ス初メ黜ラレシ人魏從政  
崔昌等難ヲ構ヘントヲ欲シ兆ニ洞州ノ龍泉驛  
ニ謁シ之ヲ紹ヒテ曰ク王疾篤シ太后致陽ト謀  
ツテ將ニ社稷ヲ奪ハントス公カ兵ヲ握リ從ハ  
ザルヲ恐ル故ニ命ヲ矯テ公ヲ徵ス兆懼レテ營  
ニ還ヘリ李鉉雲等ト兵ヲ領メ至リ王ヲ廢メ讓  
國君ト為シ致陽父子ヲ誅シ其ノ党及ヒ太后ノ  
親屬ヲ外ニ流ス大良君詢神穴寺ヨリ來ツテ位  
ニ即ク 康兆前王ヲ積城ニ弒ス太后黃州ニ  
遜ル



顯宗元女王諱ハ詢字ハ安正安宗  
 元年我カ寛和七年〇宋ノ祥符三 燃燈國俗正月  
成宗之ヲ廢スニ夜及ヒ八關會ヲ復ス 契丹主  
 先キニ使ヲ遣ハメ来リ前王ノ故ヲ問ヒ後チ自  
 カラ步騎四十萬ニ將トメ鴨綠江ヲ渡リテ通州  
 ニ至リ康兆ヲ執ヘテ之ヲ誅シ勝ニ乘シ長驅メ  
 西京ヲ攻ム初メ通州ノ役契丹ノ兵三水ノ砦ヲ  
 破リシニ兆駭キ起リ恍惚トメ穆宗カ其ノ後ニ  
 立チ己ヲ叱スルヲ見ル曰ク天伐詎ゾ逃ル可ケ  
 シ兆即チ登ヲ脱シ長跪メ曰ク死罪死罪言未夕

訖ラザルニ契丹ノ兵既ニ兆ヲ縛メ去ル契丹主  
 遂ニ之ヲ斬ル 王南ニ幸ス是ヨリ先キ智蔡  
 文奔リ還ツテ西京軍ノ敗状ヲ奏ス群臣降ラシ  
 ヲヲ議スルニ美耶贊獨リ曰ク今日ノ事罪康兆  
 ニ在リ但當ニ其ノ鋒ヲ避クベキノミ遂ニ南行  
 ヲ勸ム蔡文亦夕從ハント請フ王之ヲ嘉シ乃チ  
 后妃及ヒ蔡忠順等禁軍五十餘人ト京城ヲ出テ  
 南ニ奔ル 二年契丹主京城ヲ陷ヒル  
 河拱辰契丹ノ營ニ至リ師ヲ班スヲ乞フ丹主之  
 ヲ留ム 契丹ノ兵興化鎮ニ退ク巡檢使楊規



邀へテ前鋒ヲ艾田ニ撃テ一千餘級ヲ斬ル俄ニ  
大軍奄至ス規龜州ノ別將金叔興ト力戦シ矢  
盡キテ俱ニ陣ヲ陷シイレ之ニ死ス鎮使鄭成丹  
ノ兵ヲ鴨綠江ニ追フテ之ヲ撃ツ溺死スル者甚  
ク多シ  
王羅州ヨリ發メ京都ニ還ヘル  
智蔡文ニ田ヲ賜ヒ楊規ヲ工部尚書ニ金叔興ヲ  
將軍ニ贈リ歳ヲ粟ヲ母妻ニ廩リ并ニ其ノ子ヲ  
録ス  
刑部奏ス趙容謙柳僧虔李載崔概崔成  
義林卓等南幸ノ時ニ於テ行宮ヲ驚動ス請フ除  
名セントコレニ從フ又康兆ノ党卓思政朴昇崔

昌魏從政康隱ヲ海島ニ流ス  
契丹主河拱辰  
ヲ殺ス初メ拱辰留メラレ内ハ國ニ還ラン  
計リ外ハ示スニ忠勤ヲ以ス人其ノ謀ヲ知リ之  
ヲ告ク丹主之ヲ鞠ス拱辰對フルニ實ヲ以ス且  
ツ曰ク臣本國ニ於テ敢テ二心有ラズ生キテ大  
朝ニ事フルハ臣カ願ハザル所ナリ辞氣益々厲  
ク遂ニ害セラレ  
五年我カ長和三年○宋ノ祥符内史舍人尹徽古  
ヲ遣ハメ宋ニ如カシメ歸附ヲ請フ舊ノ如シ  
帝登州ニ詔メ館ヲ置キ以テ之ヲ待上將



軍金訓崔質等軍田ヲ奪ヒ祿俸ニ充ツルヲ以テ  
衆怒ヲ激シ諸衛ヲ率井テ乱ヲ作シ中樞院使張  
延祐日直皇甫俞義ヲ流ス王御史臺ヲ罷テ金吾  
臺ヲ置キ三司ヲ罷テ都正署ヲ置キ武官常參以  
上ヲメ皆ナ文官ヲ兼テシム  
王偽ツテ西京  
ニ遊ヒ逆臣金訓崔質及ヒ其ノ党與ヲ誅ス是ヨ  
リ先キ武官事ヲ李子琳日直金猛ト策ヲ恊セ王  
ニ諭スニ漢ノ高祖雲夢ニ遊フノ故事ヲ以ス王  
遂ニ西京ニ幸シ群臣ヲ長樂宮ニ宴シ訓等ノ醉  
ニ乘シ襲フテ之ヲ殺ス  
契丹使ヲ遣ハメ又

金史卷之五

夕興化通州龍州郭州龜州等ノ六城ヲ索ム  
此ヨリサキ再ニ使  
ヲ遣ハメ之ヲ索ム  
初メ憲臺ノ栢樹枯死  
ス是ニ至テ復タ生ス  
復タ宋ノ年號ヲ行フ  
高句麗新羅百濟王ノ陵墓所在ニ散在スルモノ  
ハ並ニ州縣ニ命メ修治セシメ  
樵採ヲ禁シ過ル  
者ハ馬ヲ下ル  
姜邯贊ヲ以テ西京ノ留守内  
史侍郎ヲ平章事ト為ス  
王告身後ヲ手書メ曰ク  
庚戌年中ニ虜塵アリ干  
戈深ク漢江ノ濱ニ入ル  
當時姜公ノ策ヲ用  
ヒズンハ舉國皆ナ左社ノ人トナラント  
蔡忠順吏部尚書參知政事ト為ル  
契丹ノ蕭  
遜寧兵ヲ率ヒテ来リ侵ス姜邯贊姜民瞻等前後



興化鎮及龜州ニ戰ツテ大ヒニ之ヲ敗ル姜邯  
 贊ヲ以テ檢校大尉門下侍郎天水縣開國男ト為  
 ス 十一年安西道ノ屯田ヲ以テ玄化寺ニ施  
 納ス三省交々論駁スレ氏聽カス 崔致遠ヲ  
 文昌侯ニ初メ太祖潛邸ニ在ス其致遠書ヲ聯ル  
 密贊アリト乃チ薛聰ヲ弘儒侯ニ贈リ並ニ先聖  
 是ノ命ヲ加フ 知中樞府事姜民瞻ハ晋州  
 ノ廟庭ニ從祀ス 人書生ヨリ起ルヲ以テ射御ハ其ノ長スル所  
 ニ非ス然氏志氣剛果屢々戰功ヲ立ツ  
 十五年我カ萬壽元年〇契丹ノ宋ノ仁宗天 禮部尚書周  
 聖二年〇太平四年

仲卒ス仲ハ宋ノ温州ノ人ナリ穆宗ノ朝ニ商舶  
 ニ隨ツテ來ル蔡忠順其ノ才ヲ知リ奏メ之ヲ留  
 ム遂ニ制誥ヲ掌サトリ兩朝ノ交聘辭命多ク其  
 ノ手ニ出ツ 門下侍郎平章事崔沆卒ス沆ハ  
 彦撓ノ孫ニメ性聰悟沉訥言寡フメ善ク斷ス清  
 儉ヲ以テ家ヲ持シ一介モ人ヨリ取ラズ月ヲ計  
 ツテ俸ヲ請ヒ既石ノ儲ヘ無キモ晏如タリ但酷  
 ダ佛法ヲ信シ八關ヲ復シ皇龍寺ノ塔ヲ修メン  
 一ヲ請ヒ又私第ヲ捨テ佛宇ト為ス是ニ至テ卒  
 ス節義ト謚ス 右僕射智蔡文卒ス 二十



年千秋太后卒ス 開京ノ羅城ヲ築クシ 姜邯邯 贊贊 性性 ヲツテ侍中姜邯贊卒ス邯贊ハ衿州ノ人ニメ性  
 清儉産業ヲ營マス少カ フメ學ヲ好ミ奇略多シ体  
 貌矮陋衣裳垢弊スレレ 氏氏 毫毫 モ顧ミズ色ヲ正フメ  
 朝ニ立チ大事ニ臨ミ大疑ヲ決シ屹屹 然然 トメ國家  
 ノ柱石タリ年七十凡杖ヲ賜ハリテ職ヲ辞シ城  
 南ノ別墅ニ歸ル是ニ至テ卒ス仁憲ト謚ス年八  
 十四世ニ傳フ一使臣アリ夜始興都ニ入ルニ大  
 フ視セシムルニ適マツルヲ見吏ヲ遣ハメ往テ之  
 心ヲ異トシ取リ歸マツテ之ヲ養フ是レ拜シテ  
 ト為スト異トシ取リ歸マツテ之ヲ覺ハズ下リ拜シテ  
 日ク文曲星見ヘザルヲ久シク覺ハズ下リ拜シテ

二十二年王薨ス王性聰悟ニメ學ニ敏ク詞翰ニ  
 工ナリ太子欽位ニ即ク  
 德宗敬康王諱ハ欽字ハ元良  
 元年我カ長元五年〇契丹ノ重熙元年 王可道ヲ以テ國  
 史ヲ修ムルヲ監セシメ李端ヲ平章事ト為シ黃  
 周亮皇甫俞義ヲ參知政事ト為ス舊制ニ麻ヲ家  
 乾德殿ニ宣ス平章事柳詔ニ命メ北境ノ關  
 防ヲ創置ス國內城ヨリ鴨綠江ノ海ニ入ル處ニ  
 界シ東ハ朔州等ノ十四城ヲ跨カリ和州等ノ三  
 城ニ祗ル廣袤凡ソ千餘里石ヲ以テ城ト為ス



三年我カ長元七年顯宗ノ女ヲ納レテ后トナス

崔冲ヲ以テ刑部尚書ト為ス 王疾ニ寢シ

位ヲ弟平壤君亨ニ傳ヘテ平壤君位ニ即ク王性

剛断ニメ執アリ喪ニ居リ能ク子タルノ道ヲ盡

シ政ヲ為スニ父ノ道ヲ改メズ舊臣徐訥王可道

崔冲黄周亮ヲ任周シ朝廷ニ期敵ナク民其ノ生

ヲ安シセリ

靖宗容惠王諱ハ亨字ハ申

元年我カ長元八年凡ソ教令ハ制ト稱ス肅宗ニ

始テ詔ス長城ヲ西北路松嶺ノ東ニ築キ以テ

邊寇ノ衝ヲ扼ス 二年德宗ヲ大廟ニ祔ス

三年劉徽弼黄周亮ヲ以テ同平章事トシ崔齊顔

崔冲ヲ參知政事トス 四年門下省東池ノ白

鶴山羊等ノ類ヲ放タント請フ王之ニ從フ

五年我カ長曆三年契丹ノ重熙八年 賤者母ニ從フノ

法ヲ立ツ 六年楊帶春ヲ以テ安北ノ大都護

府副使トナス帶春志ヲ立ツル峻拔ニメ智略

多ク兵事ニ習ヘリ故ニ崔冲奏メ曰ク若シ邊虞

アルキハ此ノ人ニ非スニハ遣ハス可キ者ナシ

宜シク外ニ出ス可カラズト允ルサズ 判御



史臺事李周佐卒ス周佐ハ東京ノ人ニテ登第メ  
 臺省ヲ歷朝ニ立ツテ四十餘年僞僞瓌偉ナリ時  
 論以テ大臣ノ體ヲ得ルト為ス 内史令徐訥  
 卒ス元肅ト謚ス訥ハ熙ノ子ニメ弼ノ孫ナリ三  
 世相ヒ繼ヒテ宰相ト為ル初メ弼ノ祖神逸郊居  
 セシキ鹿アリ犇リ投ス神逸其ノ箭ヲ拔テ之ヲ  
 養フ其ノ夜神逸夢ミラク一人アリ謝メ曰ク鹿  
 ハ即チ吾カ子ナリ願クハ君ノ死セザランコトヲ  
 當サニ公ノ子孫ヲメ世々卿相タラシム可シト  
 云ヘリ 十二年王薨ス弟樂浪君位ニ即ク有

司遺命ヲ奉シ山陵ノ制度悉ク儉約ニ從フ  
 文宗仁孝王諱ハ徽字ハ燭幽顯宗ノ  
 子母ハ元惠太后金氏  
 元年我カ永承二年  
 宋ノ慶曆七年崔冲ヲ以テ侍中ト為シ金令  
 器金元冲ヲ以テ平章事ト為シ朴有仁李子淵ヲ  
 以テ參知政事ト為ス 三年國老庶老及ヒ義  
 夫節婦孝子順孫ヲ饗シ下ハ鰥寡孤獨癡疾自ラ  
 養フコト能ハザル者ニ至ルマテ物ヲ賜フコト差ア  
 リ 八年田制ヲ定ム凡ソ田品不易ノ地ヲ上  
 ト為シ一易ノ地ヲ中ト為シ再易ノ地ヲ下ト為  
 ス其ノ不易ノ山田一結ハ平田一結ニ準シ一易



ノ田ハ二結ニ準シ再易ノ田ハ三結ニ準ス  
 十年我カ天喜四年○宋ノ嘉祐興王寺ヲ德水縣  
 ニ創シ其ノ縣ヲ楊川ニ移ス知中樞院事崔惟善  
 諫ノテ曰ク唐ノ太宗寺觀ヲ創立スルヲ許ル  
 サス我カ太祖ノ訓要ニ亦夕曰ク嗣王及ヒ公候  
 臣僚ハ爭フテ佛刹ヲ修ムルヲ得ル無シト奈  
 何シゾ民ノ膏血ヲ浚フテ以テ邦本ヲ危フセシ  
 ヤ王之ニ優答ス他日惟善入リテ待ス王ノ曰ク  
 諫諍ハ是レ忠逢迎ハ佞ヲ好ムナリト惟善對ヘ  
 テ曰ク創聖ハ猶オ易シ守成ハ實ニ難シ又夕嘗

テ御史盧成且車ニ因テ旨ニ忤ヒシト王怒リ命  
 メ冠欄ヲ解カシメ將サニ之ヲ縛セントス惟善  
 諫メテ曰ク朝官罪アラハ當サニ有司ニ付ス可  
 シ奈何カシゾ親手ヲ勞センヤ王怒リ霽レ只々其  
 ノ職ヲ罷ム  
 撫問使兼侍御史李攸績金若  
 珍崔尚安民甫閔昌壽ヲ十三道ニ分遣シ諸州郡  
 ノ守令ノ勤惰清貪ヲ按驗セシム  
 長源亭ヲ  
 西江餅嶽ノ南ニ作クル道説カ明堂記ニ曰ク西  
 ノ地ヲリ太祖統一丙申ノ歲ヨリ百二十年ニ至  
 リ此ニ就テ創構セシニ國業延長ナリケレハ是  
 ヲ至テ亭  
 十一年石ヲ黃州ニ隕ス州人其ノ



石ヲ取テ之ヲ上ツルニ礼司以為ラク古ヨリ此ノ事アリ固ヨリ常事ニメ災祥ニ關セズ王其ノ奏ヲ可トシ其ノ石ヲ還ヘス始メテ封緘ノ法ヲ行フ時ニ署科甚ク濫ナリケレハ二十二年契丹國号ヲ改メテ大遼ト稱ス守太師中書令崔冲卒ス文憲ト謚ス冲ハ海州大寧郡ノ人ニメ風姿瑰偉性操堅貞少フメ學ヲ好ミ善ク文ニ屬ス穆宗ノ朝ニ甲科第一ニ擢テラレ四朝ニ仕ヘ資文武ヲ兼子將相ニ出入ス年七旬ニ至リ退職ヲ乞フ然レ軍國ノ大事ハ悉ク就

テ咨カル顯廟ノ中興ヨリ干戈纒カニ息ミ未ク文教ニ違アラス冲後進ヲ收召シ教誨メ倦ズ諸生門巷ニ填塞セリ遂ニ九齊ヲ分チ之ヲ侍中崔公ノ徒ト謂ヒ凡ソ舉ニ應スル者ハ必ス先ソ徒中ニ隸メ學ブ自後舉子亦タ皆ナ九齊籍中ニ隸シ之ヲ文憲公徒ト謂フ又ク儒臣アリ徒者十一ヲ立ツルニ冲カ徒最モ盛ンナリト為ス東方ニ學校ノ興ルト蓋シ冲ヨリ始マル時ニ海東ノ孔子ト稱ス王子ノ煦及ヒ窺ヲ出メ僧ト為ス二十六年我カ延久四年○宋ノ熙寧八年校尉臣身王ヲ



廢メ王ノ弟平壤君基ヲ立テシテ謀リ事覺ハ  
レテ誅ニ伏ス 二十八年文昌侯崔致遠五代  
ノ孫善之ヲ録メ都添署史ト為ス  
二十九年遼ノ大承保元年門下侍中崔惟善卒ス文  
和ト謚ス惟善ハ冲ノ子ナリ惟善中書令ト為リ  
弟惟吉尚書令ヲ撰スルニ父冲年高ケレド尚オ  
恙ナシ王國老宴ヲ賜ヒシ氏惟善惟吉扶ケテ以  
テ入り赴ク時ニ盛事ト称ス翰林學士金行瓊詩  
ヲ作ツテ賀メ曰ク尚書令侍中書令乙狀元扶甲  
狀元ト 三十一年安興亭ヲ創メテ以テ宋使

ヲ待ツ 大府少卿李唐鑑奏ス中朝ノ使命往來ス  
海縣ノ地ニ於テ亭ヲ創メ舟ヲ迎送 東蕃乱ヲ作  
ス中書侍郎平章事文正及ヒ同知中樞院事崔奭  
等ヲ以テ將トナシ兵三萬ヲ率ヒ出テ定州ニ  
屯シ大ニ之ヲ破ル 三十七年 我カ永保三年  
王薨ス王性聰哲ニメ學ヲ好ミ射ヲ善クス志略  
宏淵寬仁ニメ衆ヲ容ル上ハ遼宋ニ事ヘ下ハ鄰  
國ニ交リ民賴テ以テ寧シ時ニ治平ト号ス獨リ  
其ノ佛ニ倭シ塔ヲ創ムルハ盛徳ノ累タリ太子  
位ニ即キ少フメ疾アリ衰毀メ疾益篤ク喪次ニ



薨ス弟國原公運位ニ即ク時ニ李資仁遼ニ如キ  
喪ヲ告クルニ帝怪シテ二君ノ連逝ハ必ス他故  
アラント詰問ス資仁對辨スル一切直ナリケレ  
ハ帝引キ見テ慰諭ス  
宣宗思孝王諱ハ運字ハ繼  
二年我カ應徳二年〇宋ノ元宣政殿ニ御メ死  
囚ヲ聽断シ音樂ヲ停メ素膳ヲ進ム王ノ妹  
積慶公主王ノ弟扶餘公遷ニ適ス四年崔奘  
ヲ以テ守太尉判吏部事監修國史ト為シ崔思齊  
ヲ以テ參知政事ト為シ朴寅亮ヲ以テ同知中樞

高麗書

院事ト為ス 八年門下侍郎平章事柳洪卒ス  
洪ハ武人ニメ春秋秘訣ニ精シ國家虞疑アル毎  
ニ寤寐ニ精思シ古ヲ引キ策ヲ決スルニ中ル者  
多シ時議之ヲ重ンセリ 九年參知政事崔思  
諒卒ス思諒儀表端雅沉靜ニメ言寡シ國鈞ヲ秉  
リ文柄ヲ主トリ名一時ニ重シ 十一年我カ  
昭聖元年宋ノ王薨ス元子昱位ニ即ク王聰慧恭儉  
ニシテ經史ヲ博覽セリ然レ遊幸度ナク多ク寺  
塔ヲ創メ天怒リ人怨ミ災異屢見ハル

獻宗恭殤王諱ハ昱宣宗ノ子母  
ハ思肅太后李氏

高麗書



元年我カ嘉保二年〇宋ノ昭正月日ニ暈アリテ  
 兩傍ニ孳アリ太史奏メ曰ク孳アルハ近臣乱レ  
 諸侯ニ及者アラントスルナリ王幼ニメ修省ヲ  
 知ラズ  
 李資義謀反シテ誅ニ伏ス初メ宣宗  
 思蕭太后ニ於テ王ヲ生ミ又侍中李頰ノ女元信  
 公主ヲ納レテ漢山侯昫ヲ生ム資義ハ即チ公主  
 ノ兄ナリ主幼弱ニメ萬機ヲ聽決スル能ハザル  
 ヲ以テ謀ツテ昫ヲ立テント欲シ是ニ至テ兵ヲ  
 聚メテ將サニ事ヲ舉ケントスルニ邵召輔王國  
 髦ヲメ兵ヲ率ヒテ入衛セシメ壯士高義和ヲメ

資義及ヒ其ノ党崔忠伯等ヲ斬ラシム 王國  
 髦ヲ以テ權尚書兵部事ト為ス時ニ王室微弱ニ  
 ソ權武將ニ歸ス識者之ヲ嘆ス 王位ヲ叔父  
 雞林公熙ニ禪ル熙位ニ即ク  
 肅宗明孝王諱ハ顯字ハ天常初ノ  
 元年前王出テ、興盛宮ニ居ル 金謂碑上書  
 メ都ヲ南京ニ遷サント請フ其ノ書略ニ曰ク道  
 説記ニ云フ高麗ニ三京アリ松岳ヲ中京ト為シ  
 木覓壤ヲ南京ト為シ平壤ヲ西京ト為ス四時各  
 住ム所ヲ宜フス開國ノ後百六十餘年木覓壤ニ



都ス今時正サニ新京ニ巡駐スルノ期ニ當ル伏  
々望ム三角山ノ南木覓北平ニ於テ都城ヲ建立  
セシトテ王南京ヲ置キ都監ヲ開創シ崔思詎尹  
權等ヲ遣ハメ之ヲ相ス思詎等奏メ云ハク臣等  
就テ原驛ヲ慮リ山水ヲ視ルニ都ヲ建ツルニ適  
セズ唯々三角山ノ南山形水勢古文ニ符合ス請  
フ形ニ隨フテ都ヲ建ント王コレニ從フ  
僕射參知政事朴寅亮卒ス文烈ト謚ス寅亮文詞  
雅麗ナリ宋ノ熙寧中金觀ト與ニ宋ニ使スルニ  
其ノ著述スル所ノ書宋人之ヲ稱シ二公ノ詩文

ヲ刊シ小華傳ト号スルニ至ル又夕遼嘗テ鴨綠  
江ヲ過キテ界ト為サント欲スルキ寅亮表ヲ修  
メテ曰ク普天ノ下既ニ王土王臣ニ非サル莫シ  
尺地ノ餘何ソ必シモ我カ疆我カ理ト謂ハンヤ  
又夕曰ク汶陽ノ舊田ヲ歸ヘメ弊境ヲ撫綏シ長  
沙ノ拙袖ヲ回ヘメ昌辰ヲ拊舞スト遼帝之ヲ覽  
テ其ノ議ヲ寢ム 二年前王興盛宮ニ薨ス  
東女真鎮溟縣ニ寇ス東北面兵馬使金漢中判官  
康拯ヲ遣ハシ與ニ戰ツテ之ニ克テ首ヲ斬ル  
四十級 始テ鑄錢官ヲ設ケ錢ヲ行ク 三



年民貧ニ興用スル能ハス州縣ニ命メ米穀ヲ  
 出シ民ニ貿易スルヲ許ルメ以テ錢利ヲ知ラ  
 シム 始テ銀瓶ヲ用ヒテ貨ト為ス其ノ制銀一  
 斤ヲ以テ之ヲ為リ本國ノ地形ヲ像ス俗ニ關口  
 ト号ス 七年我カ康和四年○宋ノ崇寧元年宰  
 相邵台輔等奏ス國學士ヲ養フニ經費巨多ナレ  
 ハ實ニ民ノ弊ヲナス中國ノ法ハ以テ我カ國ニ  
 行ヒ難シ請フ之ヲ罷メント報セズ 京城左  
 右酒務ヲ置キ又夕街衢ノ兩傍ニ於テ貴賤ヲ論  
 セス各店鋪ヲ置キ以テ錢ヲ行フノ利ヲ興ス

礼部奏ス我カ國ノ教化礼義ハ箕子ヨリ始マル  
 而メ廟貌猶オ闕ケテ祀典ニ在ラズ乞フ其ノ墳  
 塋ヲ求メシメ祠ヲ立テ、以テ祭ラシ之ニ從フ  
 遼中書舍人孟初ヲ遣ハメ来リ生辰ヲ賀ス兵  
 部員外郎金縁館伴タリ初其ノ年少キヲ見テ頗  
 ル之ヲ易トル一日轡ヲ並ヘテ郊ニ出ツルニ雪  
 始テ霽ル初唱ヘテ曰ク馬蹄踏雪、乾雷動縁即チ  
 對ヘテ曰ク旗尾翻風、列火飛初愕然トメ曰ク真  
 ノ天才ナリ是ヨリ情好日ニ薦ク相ヒ唱和ス別  
 ニ及テ金帶ヲ解ヒテ之ニ贈ル 八年東女



真ノ太師盈歌使ヲ遣ハメ来朝ス本國ノ警完顏部ヨリ来ルア  
 俾ナリト王使ヲ遣ハメ相ニ通ス耶チ金ノ先ナリ  
 崔思諷ヲ以テ門下侍中ト為シ林幹ヲ門  
 下侍郎平章事ト為シ李顔ヲ中書侍郎平章事ト  
 為シ柳伸ヲ僕射正堂文學ト為シ崔弘嗣ヲ樞密  
 院使ト為シ尹瓘ヲ知樞密院事ト為ス  
 林幹ニ命メ東女真ヲ伐タシム女真ハ本ト韃靼  
 散居シ統一セズ部中ニ一酋長アリ名ヲ盈歌  
 烏雅足ト曰フ深ク衆ノ心ヲ得タリ界上ニ聯山  
 俗ニ瓶項ト謂フ人馬渡ルノ徑ヲ塞グハ則チ女真  
 ノ路絶ユ故ニ謂フ若シ其ノ者議ヲ干女真ト定州  
 獻ノ師ヲ出シ之功ヲ平ケント請フ

城外ニ戰ツテ敗績ス初メ内侍林彦出兵ノ議ヲ  
 曰ク兵ハ凶戰ハ危シ矣トスルニ直史館李函カ  
 彦無事ノ時ニ當リ輕口シク兵ヲ用ヒ今マ  
 不教ノ兵ヲ引キ遠カニ出テ與ニ戰ツテ敗ル邀ハ  
 復タ尹瓘ヲ以テ東北面行營兵馬都統ト為シ女  
 真ト戰ヒ三十餘級ヲ斬ル我カ軍死傷陷没スル  
 者亦夕過半ニメ軍勢振ハズ遂ニ辭ヲ卑フメ和  
 ヲ請ヒ盟ヲ結ンテ還ル 政堂文學柳伸卒ス  
 伸狀貌中人ニ踰ヘザレモ膽量アリ少フメ高弟  
 ニ擢ンデラレ清謹ヲ以テ聞フ嘗テ清州ニ牧タ  
 ルニ民之ヲ敬スルヲ神ノ如シ國家都ヲ南京ニ



移サントスルニ當テ伸獨リ其ノ不可ヲ言フ凡  
リ國家ノ事ヲ論スル悉ク忠義ヲ主トス  
年王西京ヨリ還リ不豫ナリ長平門外ニ至リ輦  
中ニ薨ス太子侯位ニ即ク王幼ニメ聰慧長スル  
ニ及テ孝敬勤儉雄毅果斷ナリ五經子史該覽セ  
ザルナシ然レ遊樂ニ耽ケリ寺院ニ幸シ多ク民  
ノ弊ヲ致ス

睿宗文孝王

諱ハ保字ハ世民母ハ明懿太后柳氏

元年我カ嘉祥元年〇遼ノ乾統六年政堂文學鄭文卒ス

文恭儉朴訥生產ヲ事トセス居室卑陋僅カニ風

兩ヲ庇フノミ官ニ蒞ミ謹慎刑曹ヲ典トルヲ十  
餘年未タ嘗テ妄リニ人罪ヲ輕重セズ使テ奉メ  
宋ニ入リ金帛ノ賜ヲ受ケ從人ニ分與シ其ノ餘  
ヲ以テ書ヲ買フテ歸リ他ハ求ムル所ナシ宋人  
之ヲ多ナリトス侍中魏繼廷三タヒ上表メ  
老セント請フ王手詔メ允サズ繼廷疾ト称メ起  
ズ王使ヲ遣ハメ慰諭ス乃チ省ニ入り事ヲ視ル  
御史累旬疾ト称スルヲ以テ之ヲ覈セント請フ  
即チ上表メ退ヲ乞フ之ヲ許ルス二年僧曇  
眞ヲ以テ王師トナス初メ眞ヲ封メ王師ト為シ



右諫議金錄ヲ以テ封崇使ト為ス 疎辞メ曰ク臣  
カ職諫院ニ在リ已ニ王師ニ封スルノ不可ヲ言  
ヒ未タ允許ヲ蒙ラズ又タ從ツテ之ヲ行フ則チ  
是レ殿下ヲ欺クナリト王之ヲ強ル再三ナレ  
氏固辞メ就ス 平章事林熙卒ス 熙清直ニメ大臣ノ風アリ  
平章事崔弘嗣等奏ス太史言フ松都ニ御  
セシヨリ今ニ二百餘年基業ヲ延ヘント欲ス  
宜シク西京龍堰ノ舊墟ヲトシ別ニ新闕ヲ立テ  
移御メ朝ヲ受ク可シト 吳延寵其ノ三不可ヲ陳  
一ハ文宗西京ヲ作ツテ卒シ應ナシニハ近者  
ス南京ヲ創メテ吉應ナシ三ハ今ニ新闕ヲ

唐書卷之四

傷シレハ屋廬ヲ毀 王弘嗣ノ議ニ從フ 思肅  
王后李氏ヲ以テ宣宗ノ廟ニ配ス初メ宣宗國原  
公ノ為ニ李預ノ女ヲ納レテ妃ト為シ未タ幾ラ  
ナラメ卒ス是ヲ貞信賢妃ト為ス又タ李碩ノ女  
ヲ納レテ獻宗ヲ生ミ王后ニ封ス 獻宗位ニ即ク  
ニ及ンテ尊ンテ太后ト為ス 薨ス 思肅ト謚ス是  
ニ至テ宣廟ノ配ヲ議スルニ王貞信ヲ以テ配セ  
ント欲ス 諫官奏メ曰ク貞信ハ國原公ノ妃ニメ  
年月甚タ淺シ 思肅公府ニ嬪タリシヨリ以テ踐  
位ニ至ルマテ内助多ニ居ル太子統ヲ繼グニ及

啓蒙明辨史略卷三



テ朝ニ臨ミ制ヲ稱スル者三年獻宗位ヲ肅宗ニ  
禪リ退ヒテ舊宮ニ居リ永ク失徳ナン思肅ヲ以  
テ配スルヲ便ナリト制メ曰ク嫡庶ノ分別タズ  
ンバアル可ラス更ニ礼典ヲ詳ニメ以聞セヨ諫  
官復タ奏メ曰ク春秋ノ義國君位ニ即キ未タ年  
ヲ逾ヘザル者ハ昭穆ニ列序スルヲ得不國君ス  
ラ猶オ此ノ如シ況ンヤ后妃ヲヤ請フ思肅ヲ以  
テ配セント之ニ從フ 王肅宗ノ遺志ヲ成サ  
ント欲シス時ニ咸州以北女真ニ歸將サニ女真ヲ  
伐タントシ兵十七萬ヲ發シ尹瓘ヲ以テ元帥ト

為シ吳延寵之ニ副タリ瓘中軍ノ兵馬使金漢忠  
左軍ノ兵馬使文冠右軍ノ兵馬使金德珍ト與ニ  
各兵ヲ統ベ定州ヨリ道ヲ分ツテ進ム梁惟善鄭  
崇甫甄應陶等兵艦ヲ領メ麟道浦ニ出テ之ニ  
會シ撃テ女真ノ一百三十五村村ハ猶オヲ破リ  
四千九百四十級ヲ斬リ一千三十人ヲ虜ニス乃  
チ地ヲ相メ英州雄州福州吉州咸州宜州及ヒ通  
泰平戎公嶮鎮等ノ九城ヲ築キ林彦ヲメ記ヲ作  
ラシメ功ヲ英州ノ廳壁ニ勒シ又タ碑ヲ公嶮鎮  
ニ立テ以テ界ト為シ先春嶺ヲ以凱旋ス王功



臣ニ号ヲ賜フテ之ヲ迎勞ス是ノ戰ハ拓俊京摧  
 忠朴懷節皆四年女真ニ九城ヲ還ヘス初景  
 ナ之ニ死ス皆ナ更ニ深ク狄境ニ入リ多ク城  
 緝及ヒ金漢忠皆ナ更ニ深ク狄境ニ入リ多ク城  
 鎮ヲ置クヲ以テ守禦シ難シト為ス尹瓚聽カス  
 卒ニ其ノ言ノ如ク再ク免レ師ヲ出時ニ羣臣議  
 スニ亦タ未タ敗軍ノ責ヲ免レバ出時ニ羣臣議  
 多ク同シカラズ王猶豫ノ未タ決セズ諫議金縁  
 カ曰ク人主ノ地ヲ取ルハ本ト民ヲ育セント欲  
 スルナリ今マ城ヲ爭フテ人ヲ殺スハ其ノ地ヲ  
 還ヘメ民ヲ息ルニ如カズ王以テ然リト為シ盡  
 ク九城ヲ以テ之ニ還ヘス女真來謝シ馬及ヒ金  
 ヲ獻ス  
 大學ノ崔敏庸等七十人武學ノ韓子

純等八人ヲ取テ七齋ニ分處ス周易ニ曰ク麗沃  
 毛詩ニ曰ク經德周礼ニ曰ク求仁戴礼ニ曰ク待聘  
 ク服膺春秋ニ曰ク養正武學ニ曰ク講藝  
 六年我カ天永二年○宋ノ政胡宗且ヲ以テ權知  
 直翰林院トス宗且ハ宋ノ福州ノ人ナリ嘗テ太  
 學生ト為リ聰慧博學文ヲ能クセリ兩浙ニ遊ビ  
 仍チ高船ニ寄リテ來ル王寵顧スルト優厚驟カ  
 ニ清要ニ登ル然レ頗ル壓勝ノ術ヲ進メ王惑フ  
 下無キ能ハズ  
 七年參知政事文冠卒ス章敬  
 ト謚ス冠性清直寬厚節ヲ執リ撓マズ嘗テ西北  
 面兵馬使ト為リ女真ト屢戰ツテ功アリ



門下侍中尹瓘卒。瓘ハ坡平縣ノ人ナリ少メ  
登科シ學ヲ好シテ手ニ卷ヲ釋テス軍中ニ在リ  
ト雖氏常ニ五經ヲ以テ自ラ隨フ賢ヲ好シテ善  
ヲ樂ミ一時ニ冠タリ 僧統窺ヲ巨濟縣ニ流  
ス窺ハ文宗ノ子ニメ俗ニ住ミ寺ヲ離レ財鉅萬  
ヲ累ス厚ク人ニ施スニ人多ク歸附セリ或人外  
人ニ交通シ竊カニ不軌ヲ圖ルト告グ故ニ是ニ  
及ブ未タ幾クナラズメ死ス坐メ流サル、者右  
丞金仁碩等八九人 前員外郎郭奐ヲ召ス奐  
烏巾鶴氅ヲ以テ常ニ禁中ニ侍シ從容トメ談論

唱和ス時人之ヲ金門ノ羽客ト謂フ王復々微行  
シテ居ル所ニ至リ酒ヲ置ヒテ文ヲ論ス 九  
年參知政事庾祿崇卒ス祿崇儒術ヲ以テ進ニ性  
正直官ニ在リ公忠ヲ以テ自ラ許ルシ未タ嘗テ  
己ヲ屈メ人ニ從ハズ宰相タリト雖氏衣服第宅  
總ヘテ布衣ノ時ノ如シ 王國學ニ詣リ先聖  
先師ヲ爵獻シ翰林學士朴昇中ニ命メ書ノ說命  
ヲ講セシメ百官及ヒ生員七百餘人庭ニ立テ講  
ヲ聽キ各歌頌ヲ進ム 五詩ヲ製メ左右ニ宣示シ  
和シテ進メシム 十年生女真ノ完顏阿骨打



皇帝ト稱シ國ヲ金ト号シ元ヲ紀メ收國ト曰フ  
其ノ俗匈奴ノ如ク城廓ナク文字ナシ能ク弦ヲ  
控ク其ノ地西ハ契丹ニ直リ南ハ我カ境ニ虜ル  
故ニ嘗テ契丹及ヒ我カ國ニ服事ス其ノ先ハ平  
州ノ僧今俊ナリト或ハ曰フ平州ノ僧今幸ノ子  
克守女真ニ入リテ其ノ女ヲ娶リ太師古乙子  
ム古乙太師活羅ヲ生ム活羅子ヲ生ム一甚ク多  
ク長ヲ効星鉢ノ長子烏雅來位ヲ嗣ク烏雅來卒  
死ス効星鉢ノ長子烏雅來位ヲ嗣ク烏雅來卒ス  
弟阿骨打立ツ  
中書令崔思詒卒ス思詒ハ冲ノ孫ナ  
リ力學メ科ニ擢ンデラレ至ル所邑績アリ相ト  
為リ事ヲ議スルニ務メテ大体ヲ存ン敢テ輕ッ  
シク舊章ヲ改メズ門人子弟來謁スル者アレハ  
常ニ訓ユルニ君ニ事フルノ道ヲ以シ言私ニ及

ハス事ヲ謝シ家居スト雖凡憂國ノ心始終替ハ  
ラズ知制誥崔瀹ヲ左遷シテ春州ノ府使ト為  
ス是レヨリ先キ王西京ニ幸シ大同江ニ置酒シ  
侍臣ト倡和ス瀹上書メ諫メテ曰ク昔シ唐ノ文  
宗詩學士ヲ置ント欲スルニ宰相奏メ曰ク詩人  
輕薄多シ恐クハ聖聽ヲ撓ント文宗乃チ止ム帝  
王當ニ經術ヲ好ム可シ安ンゾ三雕夷ヲ事トセン  
一詞臣アリ隙ニ乘メ之ヲ訴ヘテ曰ク瀹詩ニ短  
ナリ故ニ此ノ言アリト王怒ツテ之ヲ黜ク  
平章事吳延寵卒ス文襄ト謚ス延寵ハ海州ノ人



ナリ家世寒素少フメ貧賤ナレト學ヲカノ能ク  
 文ヲ屬セリ早ク科第ニ擢ンデラレ躬ヲ飭ヘ行  
 ヲ勤ム恂々然トメ忠儉ヲ以テ自ラ許ルス官ニ  
 當リテ論ヲ持スルニ務メテ時弊ヲ祛ケ未ク嘗  
 テ私ヲ以テ公ヲ害セズ 十一年清讌閣ヲ禁  
 中ニ作り學士直學士直閣ヲ撰置シ金綠記ヲ作  
書朝夕經籍ヲ講論ス後チ清讌閣禁中ニ在リ學  
 士直宿出入シ難キヲ為スヲ以テ又タ寶文閣ヲ  
 置キ清讌閣ノ學士ヲ移シテ之ニ充テ待制ヲ加  
 置ス 王金綠朴景仁舊名ハ景偉及ヒ寶文閣ノ學

士ニ命メ貞觀政要ヲ注解メ以テ進メシム  
 十二年抱州ヲ改メテ義州ノ防禦使ト為シ鴨綠  
 江ヲ以テ界ト為シ關防ヲ置ク金兵遼ヲ攻ムル  
孫等牒ヲ我ガ寧德城ニ移シ來抱州ノ二城ヲ  
以テ之ニ歸ス遂ニ海ニ泛シテ道ル我カ兵其ノ  
城ニ入リ兵仗錢穀ヲ 簽書樞密院使金黃元  
收ムルヲ甚タ多シ  
 卒ス黃元幼ヨリ學ヲ好ミ科ニ登リ文詞推メ海  
 東第一ト為ス性清勁ニメ勢ニ附カズ李戴ト同  
 シク翰林ニ在リ名ヲ齊フス時ニ契丹ノ使至ル  
 黃元内宴ノ口蹄ニ伴スルニ鳳含綸躡從天降鰲  
 駕蓬萊渡海來ル句アリ使驚嘆ス然レ二人皆ハ



古文ヲ學ヒ時態ニ隨ハズ宰相李子成之ヲ惡ミ  
謂フ必ス後生ノ註誤セント斥ケテ京山ノ府使  
ト為ス吏アリ人ヲ殺セシ強盜ヲ捕ヘテ以テ至  
ル黄元之ヲ熟視メ以テ為ラク賊ニ非ズ怒チ之ヲ  
放タシム僚佐力爭スレテ聽カス後チ他盜ヲ獲  
シニ果シテ向キニ人ヲ殺ス者ナリ嘗テ使ヲ奉  
メ遼ニ如ク片北鄙大ニ飢ヘ人相ヒ食ムヲ見テ  
粟廩ヲ發メ之ヲ賑ハント請フ還ルニ及テ百姓  
相ヒ謂ツテ曰ク此レ我ヲ活ス相公ナリト後チ  
女真遼來遠熱州ノ二城ヲ侵スキ食盡キ財ヲ以

テ價ヲ減シ穀ヲ我ニ賣フ邊吏民ニ貿易ヲ禁ズ  
黄元上疏メ曰ク災ヲ幸フハ不仁ナリ鄰ヲ怒ラ  
スハ不義ナリ請フ二城ヲ釋シ兼テ貿易ヲ許ル  
サント報セズ卒スルニ及テ金富軾謚ヲ請フ當  
途悦ハザル者アリ之ヲ沮ム李資諒宋ニ使  
ヒシ汴京ニ至ル帝親カラ宴ヲ内殿ニ賜ヒ詩ヲ  
製メ之ニ示シ和ノ進メシム資諒即チ制ニ應ス  
帝大ニ加賞ス還ルニ及テ密カニ諭メ曰ク聞ク  
汝カ國女真ト壤ヲ接スト後歲ノ來朝ニハ數人  
ヲ招引メ來レト資諒奏メ曰ク女真ハ夷獠中最



モ貪醜ニメ通ズ可ラザルナリト幸臣アリ之ヲ  
 聞キ帝ニ言ツテ曰ク女真ノ國珍奇雜出ス高麗  
 交通貿易メ利ヲ他國ニ分ツヲ欲セズ故ニ之ヲ  
 沮ムト遂ニ使ヲ遣ハメ交通シ靖康ノ禍ヲ致シ  
 入宋進士權適趙奭金端親試ニ中リ李資諒ニ  
 隨ツテ還ヘル帝御製ノ手札ヲ賜フテ褒送ス其  
 ノ同時ニ學ニ赴ク康就正甄惟底宋ニ死ス  
 清平居士李資玄ヲ召メ行在ニ赴カシム時ニ王  
幸資玄ハ中書令子淵ノ孫ニメ容貌魁偉性聰ナ  
 リ登第メ忽チ官ヲ棄テ春州ノ清平山ニ入り文

殊院ヲ葺キ之ニ居ル禪ヲ嗜ミ道ヲ悦ビ逍遙自  
 ラ樂ム王累リニ徵セ凡就カ入其ノ上表ニ以テ鳥  
 養ハ鳥ヲ庶ス無ク鐘ノ鼓ノ之ノ憂ヲ觀テ魚ヲ知ル魚ノ俾シ迷ク江ノ湖ノ之ノ性ヲノ辭  
 アリ王其ノ致ス可ラザルヲ知リ特ニ南京ニ幸  
 シ其ノ弟資德ヲ遣ハシ往ヒテ諭サシム乃チ召  
 ニ赴ク仍テ命メ三角山ニ留マラシメ再見ニ  
 及テ王養性ノ要ヲ問フ對ヘテ曰ク寡欲ヨリ善  
 キハナシ王待遇スルヲ特ニ原シ玄固ク山ニ歸  
 ラント請フ乃チ茶香法服ヲ賜フテ以テ之ヲ寵  
 ス  
 十三年我カ元永元年○宋ノ重李資謙ヲ  
和元年○金ノ天輔二年



以テ吏部事ヲ判セシム  
 王妃李氏薨ス資謙ノ女  
 順德王后ト謚ス王屢哭臨ヲ舉ケ葬ルニ及テ親  
 カラ神鳳門外ニ祖送ス  
 十四年始テ國學ニ  
 於テ養賢庫ヲ建テ以テ士ヲ養フ國初摩メテ  
 國子監ニ立テ官ヲ建テ師ヲ置ク宣宗ノ時ニ廟ヲ  
 リ將ニ銳シ教育セシムト欲メ未タ選アラス王意ヲ儒  
 術ニ置キ名儒ヲ學令ヲ設ケ儒學六十人武學十七  
 人ヲ置キ名儒ヲ選ニテ學官博士ト為シ經義ヲ七  
 講論メ以テ之ヲ振テ長城三尺ヲ增築ス金ノ  
 尊シ文風稱ク振テ邊吏兵ヲ發メ之ヲ止ム從ハズ金主遣吏ニ勅メ  
 邊吏兵ヲ發メ之ヲ止ム從ハズ金主遣吏ニ勅メ  
 侵軼事ヲ生スルヲ得ルナカラシム  
 十五年  
 王命メ赴制科國學生高孝冲ヲ黜ケテ獄ニ下ス

時ニ妓玲瓏過等善ク歌フヲ以テ屢々恩賚ヲ受  
 ク孝冲感ニ女ノ詩ヲ作ツテ以テ之ヲ諷ス舍人  
 鄭克永王ニ言フ王悦ハズ故ニ之ヲ黜ケテ獄ニ  
 下ス胡宗旦上書メ營救ス乃チ之ヲ釋ルス  
 佛骨ヲ禁中ニ迎入ス初メ王字之宋ニ使メ還ル  
 以テ盛リテ帝金函ヲ以テ佛牙頭骨  
 諫官ト為リ言論鯁直ニ依違スル所ナシ  
 十七年我カ保安三年○宋ノ宣紗樓ニ御メ文臣  
 等ヲ召シ燭ヲ刻メ牡丹ノ詩ヲ賦スルニ安實鄰  
 第一タリ時ニ康日用詩ヲ善クスルヲ以テ召サ



ル王其ノ作ヲ觀ルニ一聯ヲ得タリ曰ク頭白老  
 翁看殿後眼明儒者倚欄邊ト藁ヲ袖ニメ御溝中  
 ニ伏ス王取ツテ之ヲ見テ曰ク所謂白頭花鈿滿  
 面不如西施半粧  
 門下侍郎平章事崔弼嗣卒  
 ス弼嗣ハ寒微ヨリ起リ文行ヲ以テ聞ユ性貞介  
 ニノ欲寡ナク朝ニ党與ナシ家ニ居リ公事ヲ言  
 ハス妻子未タ嘗テ其ノ戲笑ヲ見ス人饋遣スル  
 者アルニ蔬果ト雖氏受ケス然正苛察ヲ務メ人  
 ノ小過ヲ見レハ輒ノ忘レバ  
 十七年王薨ス太子  
 幼ナリ李資謙順德王太子ノ父太子ヲ奉メ位ニ即カシム

仁宗恭孝王諱ハ措字ハ仁表睿宗ノ子母ハ順德王后李氏  
 元年我カ保安四年〇金詔ノ曰ク李資謙朕ニ於  
 テ外祖タリ其ノ班次礼數百官ト等フス可ラス  
 大臣侍從等其レ之ヲ會議セヨ學士鄭克永等議  
 メ曰當ニ書表ヲ上ツルニ臣ト稱セズ及ヒ大宴  
 會ニハ庭賀ヲ與ニセズ徑チニ幕次ニ詣リ拜シ  
 上答拜メ而メ後ナ坐ニ就ク可シ殿衆皆ナ雷  
 同ス獨リ金富弼議ヲ上ツリテ之ヲ非ル王近臣  
 康侯顯ヲ遣ハメ資謙ニ問シム資謙奏ノ曰ク臣  
 識無シト雖氏今マ富弼ノ議ヲ觀ルニ實ニ天下



ノ公論ナリ此ハ人微セハ群公幾ド老臣ヲ不義  
 ニ陷井ラントス願クハ之ニ從ハント詔可ス  
 カ議畧ニ曰ク漢ノ高祖初メテ天下ヲ定メ五  
 ニ一ハ子ト雖氏人主ナリ太公ハ文ト雖氏人  
 帝ハ何ゾト善ミシヲ尊号ヲ公拜セシメト雖  
 令ノ言ヲ以テ之ヲ論スレハ天子ノ父ト雖  
 曰フ此ヲ以テ尊号ヲ論スレハ天子ノ父ト雖  
 シ尊号ヲ以テ尊号ヲ論スレハ天子ノ父ト雖  
 後漢ノ獻帝ノ皇太后父ハ不其侯伏完ナリ鄭  
 議ニ曰ク京師ニ在ルハ禮事出入宜シク鄭  
 寧スハ則チ子ノ禮ニ從フ故ニ伏完ハ庭ニ歸  
 朝賀スル來臣ノ如ク皇太后宮ニ在リ太后  
 スル子ノ禮博如又禪鄭玄ノ議ニ依ツテ曰ク  
 フ見ル君臣ノ禮士徐禪鄭玄ノ議ニ依ツテ曰ク  
 庭ニハ君臣ノ禮士徐禪鄭玄ノ議ニ依ツテ曰ク  
 全フスルハ是レ禮大順ノ道ナリ又ハ天子ノ親  
 父ヲ王父拜ニ歸

燕王宇上表ノ臣ト稱ス父子ハ至親ト雖  
 禮教尙オ此ノ如シ況ンヤ外祖ヲヤ云々  
 金縁ヲ以テ判秘書省事監修國史トス縁文名清  
 節アリ睿宗深ク之ヲ器トシ擢テ宰相トナシ  
 恩遇殊ニ渥シ王幼冲ニノ位ヲ嗣ギ外戚事ヲ用  
 ヌルニ及テ縁禍ノ及ハントテ恐レ懇辭ノ退ク  
 フ請フニ許ルサズ是ニ至テ將サニ衙ニ赴カン  
 トシ街上ノ童謡ヲ聞キ感スル所アリ馬ヨリ墜  
 チテ歸リ卧シ免ヲ求ムルヲ愈篤シ故ニ此ノ命  
 アリ漢陽公李資謙中書侍郎韓安仁ヲ殺ス  
 甘勿高ニ流シ安仁力學ノ能ク文ニ屬ス侍學ノ  
 テ之ヲ殺ス



舊恩ヲ以テ密近ノ事ヲ用ユ遽カニ勢ニ乗シ資謙ト軋ラノヲ謀リ以テ敗ニ至ル 御史臺事李永ヲ珎焉ニ流ス永ハ安城郡ノ吏仲宣ノ子ナリ幼ニメ學ヲ勤メ登第ノ臺諫史館ヲ歴タリ是ニ至リテ安仁カ妹塔ナルヲ以テ流サル其ノ母將ニ没メ婢ト為ラントスルヲ聞キ嘆メ曰ク吾レ内省疚シカラズ故ニ死ヲ忍ヒ以テ時ヲ待ツ今マ老母吾カ故ヲ以テ没メ賤隸ト為ル吾レ何ソ生ヲ省ミンヤト乃チ酒ヲ飲ム一斗憤懣ノ死ス資謙衛士ヲ遣ハノ道傍ニ瘞メシムルニ

牛馬敢ヘテ踐ス或ヒト瘡ヲ病ムトアリ就テ禱レハ則チ愈ニ後チ資謙敗ル其ノ子改メ葬ラント請ヒ之ヲ掘ル一屍變セズ簽書樞密院事ニ贈クル永天資方直權貴ノ為メニ撓マサレバ崔知宰ヲ以テ門下侍郎平章事ト為シ拓俊京ヲ吏部尚書參知政事ト為ス 二年李資謙ノ母金氏死ス金氏女ヲ以テノ故ニ三韓國太夫人ニ封ヒラル性貪吝市人ノ財物ヲ抑買シ或ハ全ク直ヲ與ヘズ又タ奴婢ヲ縱ルメ暴ヲ行ハシム死スルニ及テ市人相ヒ賀セリ 李資謙崔知宰



昇州ノ禱地島ニ流ス和宰射御ヲ善ス資謙已  
 圖ルヲ恐レテ之ヲ流ス 李資謙喪服ヲ釋  
 キ官ニ上ツテ中書省ニ坐ス宰樞文武ノ諸僚行  
 ヲ綴ツテ陳賀ス天乃チ大ニ雨ノリ雷電ナル市  
 道水深キ一丈迎恩館ニ震ルフ 資謙母ノ喪ヲ  
 王使ノ遣ハメ功ヲ冊シ爵ヲ朝鮮國公ニ進メ及  
 ヒ諸子之美彦之甫之允之元及僧義莊ニ爵  
 フ加シ祖考ヲ追封ス柩中資謙ニ金富弼以爲  
 告墳ノ地當ニ樂ヲ賜フベシト豈ニ樂ヲ用ニ  
 ク丘墟ノ中又タ資謙ノ生日ヲ爲ラク生日ヲ節  
 可ケニ昇中又タ資謙ノ生日ヲ爲ラク生日ヲ節  
 爲サント欲スルン富弼亦ク以爲ラク生日ヲ節  
 ト稱スルハ古ヨリ無キ所ナリ唐ノ玄宗始テ節  
 節ヲ千秋ニ稱スル者アルヲ未タ人臣ニ  
 李資謙弟

三女ヲ王ニ納ル天乃チ驟カニ雨フリ大風木ヲ  
 拔ク 三年李資謙又チ第四女ヲ王ニ納レテ天  
 乃チ大風雨 清玄山人李資玄卒ス資玄富  
 貴ニ生長シ戚里ニ賁縁アレハ紛華ヲ厭ヒ閑適  
 ヲ愛シ官ヲ棄テ、山ニ入り以テ其ノ身ヲ終フ  
 然レ性吝嗇ニメ多ク財貨ヲ蓄ハヘ物ヲ舉ケ穀  
 ヲ積ム頗ル一方ノ農民ノ爲ニ苦シムラル  
 四年内侍祇候金榮録事安甫鄰等同知樞密院事  
 智祿延蔡文ト與ニ李資謙拓俊宗資謙ノ子ノ  
弟俊臣トヲ誅セン一ヲ謀リ軍ヲ率ヒテ宮ニ  
 事ヲ用ユ







又夕王一タ在子五升黃葵三升ヲ得ルト夢ム  
 拓俊京之ヲ解曰ク在ハ任姓ノ后妃ヲ納ル  
 ナリ黄ハ其ノ敷五ナル者ハ五子ヲ誕スル  
 邦家ヲ御スルノ瑞ナリ其ノ敷三ナル者ハ五子  
 ノ中三子國ヲ御スルノ兆ナリト後ナル者ハ五子  
 リア 五年我カ大治二年拓俊京功ヲ恃シテ  
 扈セシカハ王之ヲ忌ミ左正言鄭知常上疏ノ略  
 ニ曰ク五月ノ事ハ一時ノ功ナリ二月ノ事ハ萬  
 世ノ罪ナリト是ニ於テ俊京ヲ岳墮島ニ流ス  
 文公美韓安中文公裕皆ナ召シ還ヘサレテ職ヲ  
 復ス資謙カ流ス 門下侍中金仁存卒ス文成  
 ト謚ス仁存初ノ名ハ縁上琦ノ子ナリ性明銳少

フメ科ニ登リ手ニ卷ヲ釋カズ一時ノ詞命多ク  
 其ノ手ニ出ツ文名清節アリ 六年宋ノ高宗  
 刑部尚書楊應誠等ヲ遣ハシ来ツテ道ヲ假リ二  
 帝ヲ五國城ニ迎問スルヲ諭ス王應誠ノ書ニ應  
 ヘテ曰ク若シ使節道ヲ假ツテ境ニ入ラハ金必  
 ス猜疑ノ事ヲ生セン敢テ命ヲ奉セズト且ツ懷  
 ラ附メ以テ謝ス應誠等受ケスノ去ル 王西  
 京ニ幸ス時ニ妖僧妙清日者白壽翰不經ノ説ヲ  
 シ以テ為ラク上京ノ基業已ニ衰フ亘シク西京ニ  
 移御ス可シト金安洪彝叙李仲孚文公仁林景清  
 二從和ステ之 林原驛ヲ移ノ新宮ヲ作ル 妙清言  
 林原



ハ乃チ大花勢ナリ若シ官闕ヲ立テ之ニ  
 御ヤハ天下ヲ邦スベシト故ニ是ノ役アリ  
 佛骨ヲ迎ヘテ仁德宮ニ置ク 忠州ノ人劉挺  
 其ノ父ヲ弑ス中書門下奏シ請フ州ヲ降メ郡ト  
 ナサント王左右ニ問フ對テ曰ク礼ニ云ク邾婁  
 ノ定公ノ時父ヲ弑スル者アリ其ノ人ヲ殺シ其  
 ノ室ヲ毀テ其ノ宮ヲ灣ニ止ム州ヲ降メ郡ト  
 為スハ古法ニ非サルナリト之ヲ允ス 八年  
 侍御史高唐愈ヲ左遷ノ工部員外郎ト為ス初ノ  
 資謙ノ乱ニ朝臣皆ナ脅從メ節ヲ失フ其ノ支党  
 黃緣苟免ノ宰輔ニ至ル者甚タ多シ唐愈屢上書

メ其ノ疵疾ヲ蔽フト雖氏何ノ面目アツテ朝廷  
 ニ立チ日月ヲ見シヤ王其ノ言ヲ是トスト雖氏  
 盡ク大臣ヲ棄ツルニ忍ビス左遷メ臺職ヲ奪フ  
 唐愈名ヲ光 諸生ノ老莊ヲ收ムルヲ禁ス  
 基ト改ムル 十年 我カ長承元年 守太尉金富侑卒ス 其ノ先ハ  
 族 富侑入ツテ宝文闕ニ侍シ經史ヲ討論シ雄辯  
 衰ヲ折スルニ人敢テ當ル者ナシ文章亦夕華瞻  
 ナリ睿宗富侑富軾富轍ヲ以テ皆ナ文翰侍從ト  
 ナシ其ノ母太夫人ヲ封シ歲ゴコニ廩粟ヲ賜フ  
 母以為ヘラク既ニ諸子ノ祿養ヲ何ソ敢ヘテ厚



賜ヲ加辱センヤト遂ニ受ケス富僧人トナリ寛  
 厚儉約ニメ産業ヲ事トセズ任元凱上書メ  
 妙清等ヲ誅メ以テ禍萌ヲ絶ント請フ報セズ初  
 メ王ノ西京ニ幸スルヤ妙清等密カニ大餅ヲ作  
 リ其ノ中ヲ空ニメ一孔ヲ穿チ熱油ヲ盛ツテ大  
 同江ニ沉メ油浮ンテ水面ニ出ツルヲ見指メ以  
 テ神龍涎ヲ吐クト為ス時ニ油轄ヲ業トスル者  
 アリ告ケテ曰ク熱油水ニ泛ブキハ則チ異色ア  
 リト是ニ於テ囚者ヲメ索ノシムルニ其ノ實ヲ  
 得タリ平章事崔弘宰ヲ左遷メ守司空右僕

射ト為ス弘宰貨ヲ納レ官ヲ賣ル諫官 十二  
 年六月雷西京ノ太花關乾龍殿ニ震フ 十三  
 年妙清柳昂西京ノ分司侍郎趙匡等ト與ニ制ヲ  
 矯メ留守ノ員僚ヲ囚フ凡ソ上京ノ人西都ニ在  
 ル者ハ貴賤ト無ク皆ナコレヲ拘フ兵ヲ遣ハメ  
 崑嶺道ヲ断シ諸城ノ兵ヲ劫發シ及メ國ヲ大為  
 ト号シ元ヲ天開ト改メ自ラ天遣忠義軍ト号ス  
 王平章事金富軾等ニ命メ之ヲ討セシム富軾發  
 スルニ臨ンテ諸將ニ議メ曰ク鄭知常金安白壽  
 翰謀ニ與カル先ツ此ノ人ヲ除カスン巴西都得



テ平ク可ラスト乃チ勇士ヲメ三人ヲ拽キ出サ  
シメ宮門外ニ斬ル人言フ富軾素ト知常ト名ヲ  
内應ヲ以シ乃チ奏メ金郊驛ニ至ルニ諸將佐皆  
之ヲ殺ス疾ク馳セ賊ノ不備ヲ掩ハント富軾  
ナ道ヲ倍メ疾ク馳セ賊ノ不備ヲ掩ハント富軾  
以為ラク賊制ヲ矯メテ兵ヲ徵シ列城狐疑メ真  
偽ヲ辨スル莫シ若カズ軍ヲ間道ニ引キ賊背ニ  
出テ逆順ヲ告諭シ徐カニ大兵ヲ以テ之ニ臨ン  
ニハ是レ萬全ノ策ナリト遂ニ中軍ヲ引キテ平  
州ニ由リ管山驛ニ趣ムク左右ノ軍皆ナ相ヒ次  
シテ行ク是ニ於テ逆賊趙匡妙清柳岳ヲ斬リテ

降ル乃チ分司官尹瞻等ヲメ罪ヲ請ハシム兩府  
及ヒ臺諫俱ニ三人ノ首ヲ市ニ梟メ瞻等ヲ獄ニ  
下サント請フ匡等之ヲ聞キ復タ反ス富軾土山  
ヲ起コメ以テ賊城ニ蒞ミ之ヲ攻メント欲ス將  
佐尹彦頤カ曰ク日ヲ曠フシ久ニ彌ラハ事變測  
リ難シ如カズ師ヲ潛メテ突戰シ以テ功ヲ成サ  
ンニハト是ニ於テ富軾諸軍ニ令メ城ヲ踰ヘテ  
進ミ攻ムルニ賊兵大ニ潰ヘ趙匡自ラ焚死ス賊  
魁崔永及ヒ其ノ党ヲ誅ス分司官賊ニ附カザル  
者ハ並ニ之ヲ原ス西京平ク  
平章事金珣卒



ス珣コヤクニ昏吏ヨリ起リ學識ナシト雖氏清慎ニメ幹  
 能アリ其ノ女李資謙ノ子ノ之甫ニ嫁ス珣シユ姻イヌ姫  
 ノ故ヲ以テ資謙ニ附カス拓俊京ト謀ツテ資謙  
 ヲ執フルニ及テ毫モ其ノ功ニ矜ラズ  
 詔メ  
 曰ク庶焚ケタリ孔子ノ曰ク人ヲ傷ヘリ乎ト馬  
 ヲ問ハズ此レ聖人人ヲ貴ンテ畜ヲ賤スルノ義  
 ナリ今マ法官牛ヲ殺スヲ論メ人ヲ殺スノ罪ヲ  
 准ルシ面ニ劔メ島ニ配ス此レ律文ノ本意ニ非  
 ス今マヨリ必ス本罪ヲ以テ之ヲ罪セヨト  
 尹彦頤ヲ貶メ梁州ノ防禦使ト為ス  
 詔ヲ奉メ父謹

覺國師ノ碑ヲ撰スルニ文工ナラス王富軾ニ命  
 メ改メ撰セシム時ニ璣相府ニ在レ氏富軾讓ヲ  
 不メ遂ニ撰ス彦頤心ニ璣相府ニ在レ氏富軾讓ヲ  
 監ニ幸シ富軾ヲ易フ講セシメ彦頤ヲメ問難  
 セシム彦頤素ト易ニ精シ故ニ問難繼横ナリ富  
 軾應答ニ難ミ流汗背ヲ湖ホス是ニ至テ彦頤幕  
 下タリ富軾奏知樞密院使金富儀卒ス富儀  
 即チ富軾ナリ文學ヲ以テ特ニ眷遇セラレ翰  
 林學士タリ王嘗テ問フニ邊事ヲ以テ富儀文彦  
 博ノ言ヲ引ヒテ曰ク須カラク先ツ自ラ治ムベ  
 シ近ヲ略ニメ遠ヲ勤ム可ラズト妙清嘗テ新宮  
 ヲ營セント請ヒシク富儀又夕上疏メ其ノ不可  
 ヲ極言ス性坦蕩ニメ未タ嘗テ勢利ニ趨ラズ詩



文亦々豪邁ナリ 金若温ヲ以テ侍中ト為ス  
 若温性恭儉廉正ニメ學ヲカメ中外ニ歷任スル  
 一人皆ナ之ヲ便トス李資謙ト堂兄弟タリト雖  
 氏亦々相ヒ比セズ顯位ニ在リト雖氏未タ嘗テ  
 富貴ヲ以テ人ニ驕ラズ 樞密院知奏事鄭沈  
 卒ス沈性穎悟ニメ學ヲ嗜ミ第ニ中リ久シク内  
 侍トナリ奏ヲ掌リ出納惟允サル且ツ李資謙ニ  
 附カス嘗テ王ニ勸メテ書ヲ讀マシム卒スルニ  
 及テ家ニ甌石ノ儲ヘナシ文安ト謚ス  
 十七年我カ保延五年門下侍郎崔思金卒ス思金  
金ノ天眷二年

初メ醫術ヲ以テ進ミ拓俊京ニ諭メ李資謙ヲ除  
 カシム功ヲ以テ驟カニ宰司ニ登ル思金ニ子ア  
 リ曰ク弁曰ク烈思金疊ヲ賜フ各一没スル  
 ニ及テ妾竊カニ之ヲ盗ム弁怒リ之ヲ鞭タント  
 欲スルニ烈カ曰ク此レ先君ノ愛スル所當サニ  
 家産ヲ傾ムケテ之ヲ恤ムベシ況ンヤ此ノ物ヲ  
 乎ト遂ニ持スル所ノ疊ヲ以テ弁ニ遺ル王聞  
 テ之ヲ嘉シ御書ヲ以テ名ヲ賜ヒ考仁ト曰フ  
 二十三年我カ天養元年金敦中等二十六人ニ及  
金ノ皇統四年第ヲ賜フ敦中ハ富軾ノ子初メ第二ニ擬ス王其

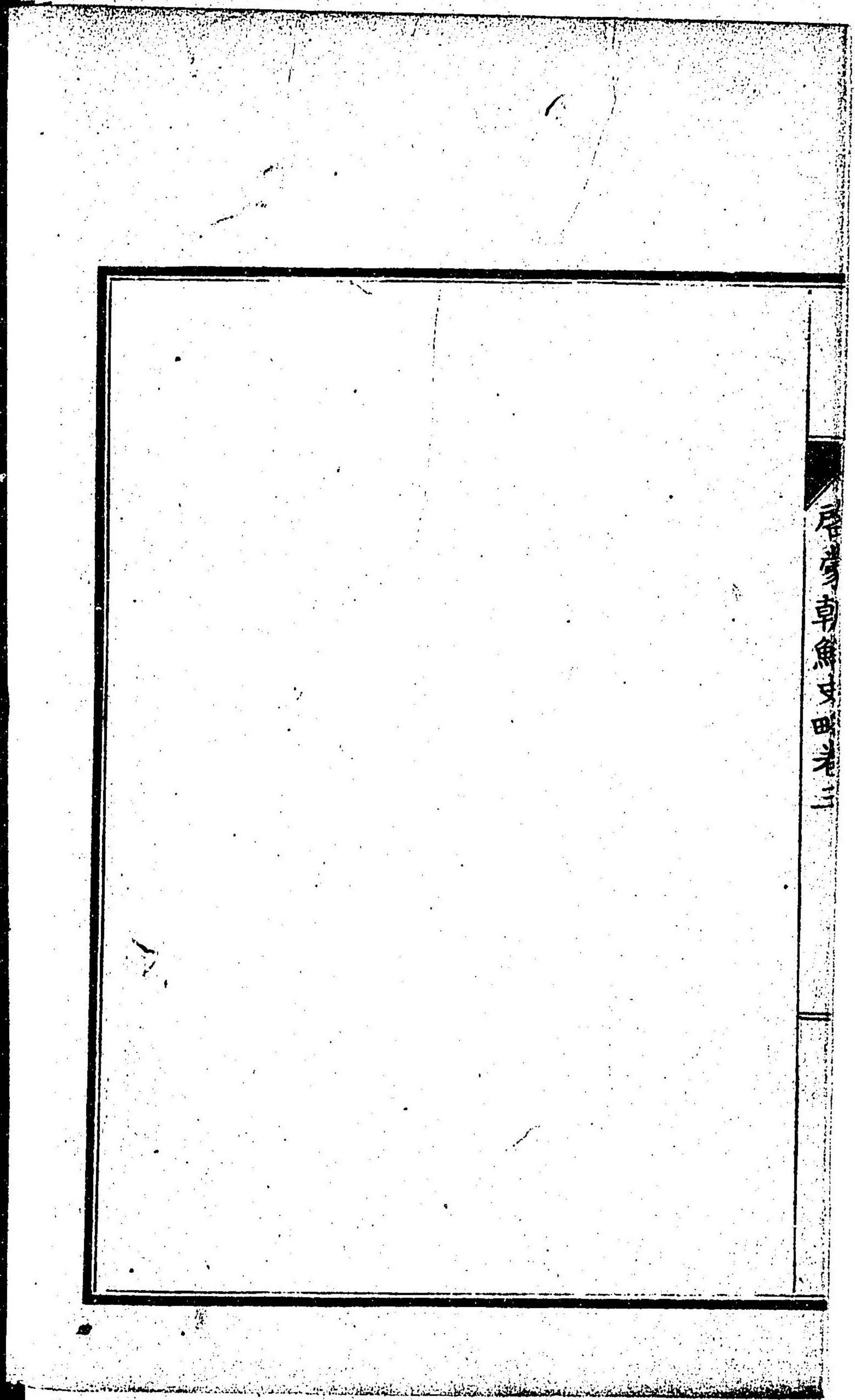
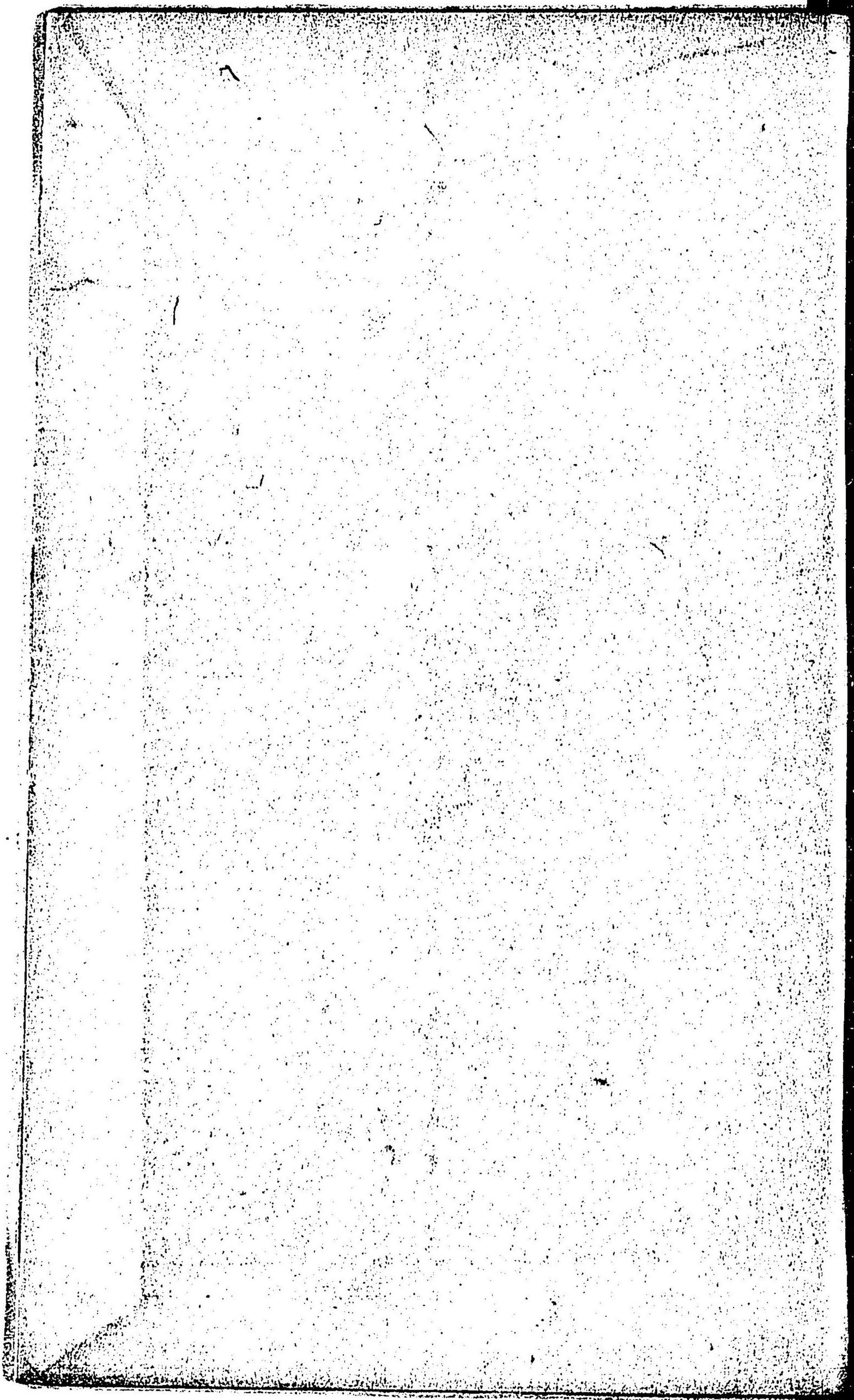


ノ父ヲ慰メント欲シ升セテ第一ト為ス敦中年  
少フメ氣銳ク後チ宮庭ニテ除夕タキ離礼ヲ行ヒシ  
片燭ヲ以テ牽龍鄭仲夫ノ髯ヲ燃ス仲夫手搏メ  
之ヲ辱シムシム富軾怒ツテ王ニ白シ將サニ縛ツ拷ツセ  
ントス仲夫逃レテ免レ遂ニ敦中ヲ嫌ム  
二十三年政堂文學李之臣卒ス文正ト謚ス之臣  
ハ公壽ノ子ナリ第二擢テラレテ正言ニ拜ス持  
論公正李資謙ト族タレレ亦夕相ヒ比セズ風標  
英雅ニメ心ヲ執ト寛厚ナリ文章政績一時ノ傑  
タリ然レ財賄ニ吝シ嗇ニメ父没メ後チ弟妹ニ分

タカ家奴肆横ナレレ臣禁制スル能ハズ  
四年王疾大漸ナリ位ヲ太子レ覲ニ傳ヘテ薨ス太  
子位ニ即ク是ヲ毅宗莊孝王ト為ス

啓蒙朝鮮史略卷之三終





三米里文繪景圖



